



# **Asamblea General Consejo de Seguridad**

Distr. general  
8 de abril de 2004  
Español  
Original: inglés

---

**Asamblea General**  
**Quincuagésimo octavo período de sesiones**  
Temas 73, 108 y 156 del programa

**Consejo de Seguridad**  
**Quincuagésimo noveno año**

**Desarme general y completo**

**Prevención del delito y justicia penal**

**Medidas para eliminar el terrorismo internacional**

## **Carta de fecha 2 de abril de 2004 dirigida al Secretario General por el Representante Permanente de Kazajstán ante las Naciones Unidas**

Tengo el honor de transmitirle adjunto el texto del comunicado de cinco Estados de Asia central aprobado por los participantes en la Reunión regional de las Naciones Unidas sobre armas pequeñas y ligeras en el Asia central, celebrada en Almaty, Kazajstán, del 16 al 18 de marzo de 2004 (véase el anexo).

Le agradecería que hiciera distribuir el texto de la presente carta y de su anexo como documento de la Asamblea General, en relación con los temas del programa 73, 108 y 156, y del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Yerzhan Kh. **Kazykhanov**



## **Anexo a la carta de fecha 2 de abril de 2004 dirigida al Secretario General por el Representante Permanente de Kazajstán ante las Naciones Unidas**

### **Comunicado de cinco Estados de Asia central aprobado en la Reunión regional de las Naciones Unidas sobre armas pequeñas y ligeras en el Asia central**

**16 a 18 de marzo de 2004**

#### **Almaty, República de Kazajstán**

La Reunión regional de las Naciones Unidas sobre armas pequeñas y ligeras en el Asia central se celebró en Almaty del 16 al 18 de marzo de 2004. El Gobierno de la República de Kazajstán fue anfitrión de la Reunión, auspiciada por el Gobierno del Japón y organizada por el Departamento de Asuntos de Desarme de la Secretaría por intermedio del Centro Regional de las Naciones Unidas para la Paz y el Desarme en Asia y el Pacífico.

Asistieron a la Reunión delegaciones de países de Asia central y de la región de Asia y el Pacífico, jefes de misiones diplomáticas acreditadas ante la República de Kazajstán y representantes de organizaciones internacionales y no gubernamentales.

Hicieron declaraciones en la Reunión representantes de la República de Kazajstán, la República Kirguisa, la República de Tayikistán, Turkmenistán, la República de Uzbekistán, expertos del Afganistán, la República de Indonesia y el Japón, el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, la Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa, la Misión de Asistencia de las Naciones Unidas en el Afganistán, la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito, el Departamento de Asuntos de Desarme y el Centro Regional de las Naciones Unidas para la Paz y el Desarme en Asia y el Pacífico, el Comité de Australia miembro del Consejo para la Cooperación en materia de Seguridad en Asia y el Pacífico, el International Crisis Group e International Alert.

Durante los tres días de sesiones de la Reunión, se celebró un intercambio positivo de puntos de vista sobre el fortalecimiento de la cooperación regional encaminada a prevenir el tráfico ilícito en armas pequeñas y ligeras. Después de considerar posibles maneras de mejorar la coordinación entre los organismos encargados de hacer cumplir la ley y otros organismos pertinentes de los Estados de Asia central, los participantes en la Reunión observaron que era necesario intensificar su cooperación. En particular, se llegó a un entendimiento sobre la aprobación de diversas medidas conjuntas, entre ellas:

- a) Investigaciones para descubrir y eliminar conductos de contrabando y erradicar todas las demás formas de exportación o importación ilegal de ese tipo de armas desde Asia central o a Asia central;
- b) Adopción de medidas preventivas para impedir el robo y las pérdidas de armas pequeñas y municiones de depósitos, arsenales, zonas restringidas y otras instalaciones para almacenamiento de armas;
- c) Desarrollo de la cooperación internacional y regional entre los organismos encargados de hacer cumplir la ley y otros organismos pertinentes de los Estados de Asia central para vigilar las corrientes de tráfico de armas pequeñas y ligeras ilícitas;

d) Investigación y represión de los delitos relacionados con el tráfico ilícito de armas, tales como el terrorismo, el tráfico de drogas y la delincuencia organizada;

e) Establecimiento de un mecanismo para el intercambio permanente de información pertinente, que puede incluir el tráfico ilícito de armas pequeñas en la región;

f) Promoción de la cooperación con las Naciones Unidas con miras a aplicar el Programa de Acción de las Naciones Unidas para prevenir, combatir y eliminar el tráfico de armas pequeñas y ligeras en todos sus aspectos.

Los participantes en la Reunión regional confirmaron el papel decisivo de las Naciones Unidas en la aplicación de una solución global al problema de las armas pequeñas y ligeras y apoyaron la función de coordinación desempeñada por las Naciones Unidas en esta esfera, sobre todo al tratar el problema del tráfico ilícito de armas pequeñas y ligeras.

Los representantes de los Estados de Asia central y los participantes en la Reunión llegaron a la conclusión de que en la Reunión regional sobre el tráfico ilícito en armas pequeñas y ligeras, celebrada en Almaty, Kazajstán, del 16 al 18 de marzo de 2004, se hizo una contribución importante para la aplicación del Programa de Acción de las Naciones Unidas para prevenir, combatir y eliminar el tráfico de armas pequeñas y ligeras en todos sus aspectos, aprobado por la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Tráfico Ilícito de Armas Pequeñas y Ligeras en Todos sus Aspectos (Nueva York, 9 a 20 de julio de 2001).

Los participantes en la Reunión regional expresaron su profundo reconocimiento al Gobierno de la República de Kazajstán por la excelente organización de la Reunión y la hospitalidad con que se recibió a los participantes.

Almaty  
18 de marzo de 2004